

III. OTRAS DISPOSICIONES

MINISTERIO DE FOMENTO

19554 *Corrección de errores de la Resolución de 10 de julio de 2009, de la Dirección General de Infraestructuras Ferroviarias, por la que se aprueba la «Especificación Técnica de Homologación de Material Rodante Ferroviario: Material Rodante Auxiliar».*

Detectado error en el texto de la Resolución de 10 de julio de 2009, de la Dirección General de Infraestructuras Ferroviarias, por la que se aprueba la «Especificación Técnica de Homologación de Material Rodante Ferroviario: Material Rodante Auxiliar», publicada en el «Boletín Oficial del Estado» de 19 de agosto de 2009, se procede a efectuar la oportuna rectificación:

1. En la página 71353, en la línea 32, donde dice: «Anexo I», debe decir: «Anexo».
2. En la página 71370, en la línea 30, donde dice: «Separación entre caras internas de rueda: La...», debe decir: «- Separación entre caras internas de rueda: La...».
3. En la página 71370, en la línea 39, donde dice: «Separación entre caras activas de pestaña, medida...», debe decir: «- Separación entre caras activas de pestaña, medida...».
4. En la página 71371, en línea 46, donde dice: «R_m», debe decir: «R_m».
5. En la página 71372, en la 3, donde dice: «2,5 m/s2», debe decir: «2,5 m/s²».
6. En la página 71377, en la tabla, donde dice:

«Cat.	UIC 540 (TFA)	Freno directo	Freno estacionamiento	Freno emergencia (Grifo)	Seta emergencia
C	X	X	X	X	X
D	X		X		
E	X	X	X	X	X
F	X		X		
G	X	X	X		X
H,I, J(*)	X	X	X (por resorte)		

(*) En las categorías H, I y J, se podrá escoger una de estas dos soluciones:
Sistema de freno conforme a la ficha UIC 540 (TFA) y freno de estacionamiento.
Freno directo y freno de estacionamiento por resorte.»

Debe decir:

«Cat.	UIC 540 (TFA)	Freno directo	Freno estacionamiento	Freno emergencia (Grifo)	Seta emergencia
C	X	X	X	X	X
D	X		X		
E	X	X	X	X	X
F	X		X		
G	X	X	X		X
H,I,J (*)	X	X	X		
H,I,J (*)		X	X (por resorte)		

(*) En las categorías H, I y J, se podrá escoger una de estas dos soluciones:
Sistema de freno conforme a la ficha UIC 540 (TFA) y freno de estacionamiento.
Freno directo y freno de estacionamiento por resorte.»

7. En la página 71384, en la línea 24, donde dice:

«El Organismo Certificador ha comprobado la conformidad del material rodante con respecto a los requisitos de integración (definidos en el capítulo 4 de la presente ETH) de los componentes característicos no validados,

El Organismo Certificador ha confirmado, mediante evaluaciones adicionales, que la conformidad y la idoneidad para el uso de los componentes característicos se ajusta a los requisitos del capítulo 5 de la presente ETH, y

Los componentes característicos no cubiertos por el preceptivo informe de validación se han usado en un vehículo puesto en servicio antes de la entrada en vigor de la presente ETH.»

Debe decir:

«- El Organismo Certificador ha comprobado la conformidad del material rodante con respecto a los requisitos de integración (definidos en el capítulo 4 de la presente ETH) de los componentes característicos no validados, o

- El Organismo Certificador ha confirmado, mediante evaluaciones adicionales, que la conformidad y la idoneidad para el uso de los componentes característicos se ajusta a los requisitos del capítulo 5 de la presente ETH, o

- Los componentes característicos no cubiertos por el preceptivo informe de validación se han usado, sin que se tenga constancia de problemas surgidos en la explotación que impliquen el incumplimiento de alguno de los requisitos esenciales de la presente Especificación, en un vehículo puesto en servicio antes de la entrada en vigor de la presente ETH con similares condiciones de uso.»

8. En la página 71384, en la línea 46, donde dice:

«Bajo la responsabilidad del Organismo que haya expedido la declaración de verificación del material rodante.

Estará permitido,...»,

Debe decir:

«Bajo la responsabilidad del Organismo que haya expedido la declaración de verificación del material rodante,

estará permitido...».

9. En la página 71385, en la línea 3, donde dice:

«Bajo la responsabilidad del Organismo que haya expedido la declaración de verificación del material rodante.

Podrán continuarse usando,...»,

Debe decir:

«Bajo la responsabilidad del Organismo que haya expedido la declaración de verificación del material rodante,

podrán continuarse usando,...».

10. En la página 71391, en la línea 25, donde dice:

«Casos específicos aprobados (capítulo 7 de las distintas ETI).

Puntos abiertos y cuestiones pendientes en:

Puntos abiertos en desarrollos normativos de futuras ETI aún no publicadas.

Anexo L de la ETI MR AV 2008: «Aspectos no especificados en la ETI «Material rodante de alta velocidad» y para los que es precisa notificación de las normas nacionales».

Anexo G de la ETI CMS CR 2006: «Cuestiones pendientes».

Estos puntos se han cerrado basándose en las premisas fundamentales de normas europeas, ya sean normas armonizadas, o bien normas de amplio reconocimiento y uso en ausencia de aquellas.

Exigencias basadas en desarrollos normativos de futuras ETI aún no publicadas.

Exigencias recogidas en la norma europea armonizada, EN 14033-1, que regula los requisitos técnicos para el material auxiliar.

Exigencias relacionadas con la compatibilidad técnica entre los subsistemas pertinentes de los vehículos y la integración segura de los mismos.

Exigencias relacionadas con la compatibilidad técnica entre el vehículo y la red nacional.»

Debe decir:

- «– Casos específicos aprobados (capítulo 7 de las distintas ETI).
- Puntos abiertos y cuestiones pendientes en:

Puntos abiertos en desarrollos normativos de futuras ETI aún no publicadas.

Anexo L de la ETI MR AV 2008: «Aspectos no especificados en la ETI «Material rodante de alta velocidad» y para los que es precisa notificación de las normas nacionales».

Anexo G de la ETI CMS CR 2006: «Cuestiones pendientes».

Estos puntos se han cerrado basándose en las premisas fundamentales de normas europeas, ya sean normas armonizadas, o bien normas de amplio reconocimiento y uso en ausencia de aquellas.

- Exigencias basadas en desarrollos normativos de futuras ETI aún no publicadas
- Exigencias recogidas en la norma europea armonizada, EN 14033-1, que regula los requisitos técnicos para el material auxiliar.
- Exigencias relacionadas con la compatibilidad técnica entre los subsistemas pertinentes de los vehículos y la integración segura de los mismos.
- Exigencias relacionadas con la compatibilidad técnica entre el vehículo y la red nacional.»

11. En la página 71392, en la tabla, donde dice:

«4.1.1.3	Seguridad contra incendios.	ETI MR AV (4.2.7.2.2, 7.3.2.23, Anexo L). ETI Túneles (4.2.5).	Plan de seguridad contra incendios aprobado por el operador y la NSA. Plan de actuación, evacuación y rescate aprobado por la NSA. 2 extintores por vehículo, situados en las cabinas. Caso específico temporal declarado (Seguridad frente a fuego: DT-PCI/5A) Prueba serie: colocación extintores y medios de evacuación, funcionamiento de sistemas de extinción y alarmas de incendio, si dispone de ellos.»
----------	-----------------------------	-------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Debe decir:

«4.1.1.3	Seguridad contra incendios.	ETI MR AV (4.2.7.2.2, 7.3.2.23, Anexo L). ETI Túneles (4.2.5).	Plan de seguridad contra incendios aprobado por el operador y la NSA. Plan de actuación, evacuación y rescate aprobado por la NSA. 2 extintores por vehículo, situados en las cabinas. Caso específico temporal declarado (Seguridad frente a fuego: DT-PCI/5A) Prueba serie: colocación extintores y medios de evacuación, funcionamiento de sistemas de extinción y alarmas de incendio, si dispone de ellos.»
----------	-----------------------------	-------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

12. En la página 71392, en la tabla, donde dice:

«4.1.2	Elementos fotoluminiscentes.	ETI MR AV (4.2.7.12, Anexo L) ETI Túneles (4.2.5.9).	Elementos fotoluminiscentes conforme a UNE 23035-1 y UNE 23035-2. Prueba serie: disposición de elementos fotoluminiscentes, dispositivos de emergencia y pictogramas.»
--------	------------------------------	------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Debe decir:

«4.1.2	Elementos fotoluminiscentes.	ETI MR AV (4.2.7.12, Anexo L) ETI Túneles (4.2.5.9).	Elementos fotoluminiscentes conforme a UNE 23035-1 y UNE 23035-2. Prueba serie: disposición de elementos fotoluminiscentes, dispositivos de emergencia y pictogramas.»
--------	------------------------------	---------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

13. En la página 71394, en la tabla, donde dice:

«4.2.1.6	Sistema de arenado.	ETI MR AV (4.2.3.10, Anexo L) ETI CMS AV y Conv. (4.3.1.10, Anexos A y G).	Prueba serie: posición de salida de arena y dosificación correcta.»
----------	---------------------	----------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------

Debe decir:

«4.2.1.6	Sistema de arenado.	ETI MR AV (4.2.3.10, Anexo L) ETI CMS AV y Conv. (4.3.1.10, Anexos A y G).	Prueba serie: posición de salida de arena y dosificación correcta.»
----------	---------------------	-------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------

14. En la página 71394, en la tabla, donde dice:

«4.2.2.1	Comunicación por Radiotelefonía: Tren-Tierra y GSM-R.	ETI CMS AV (4.2.6.2, Anexo B) ETI CMS Conv. (4.2.6.2, Anexo B).	UIC 751 (-1, -2 y -3) ET GSM-R ADIF (pruebas adicionales a las de las ETI).»
----------	-------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------

Debe decir:

«4.2.2.1	Comunicación por Radiotelefonía: Tren-Tierra y GSM-R.	ETI CMS AV (4.2.6.2, Anexo B, Anexo G) ETI CMS Conv. (4.2.6.2, Anexo B, Anexo G).	UIC 751 (-1, -2 y -3) ET GSM-R ADIF (pruebas adicionales a las de las ETI).»
----------	-------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------

15. En la página 71394, en la tabla, donde dice:

«4.2.3.1	Equipos del puesto de conducción.	ETI MR AV (4.2.4.3): freno ETI MR AV (4.2.5.3): alarma viajeros ETI MR AV (4.2.7.14, Anexo L).	EN 14033-1 Equipos en cabina (salvo freno y alarma viajeros) y ensayos tipo y serie Anexo I (UNISG SUBSET-027).»
----------	-----------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Debe decir:

«4.2.3.1	Equipos del puesto de conducción.	ETI MR AV (4.2.4.3): freno ETI MR AV (4.2.5.3): alarma viajeros ETI MR AV (4.2.7.14, Anexo L).	EN 14033-1 Equipos en cabina (salvo freno y alarma viajeros) y ensayos tipo y serie Anexo I (UNISG SUBSET-027).»
----------	-----------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

16. En la página 71394, en la tabla, donde dice:

«4.2.3.2	Ergonomía de cabina.	ETI MR AV (Anexos B y L) ETI MR-Ruido Conv. (4.2.3).	EN 14033-1 Prueba tipo.»
----------	----------------------	------------------------------------------------------	-----------------------------

Debe decir:

«4.2.3.2	Ergonomía de cabina.	ETI MR AV (Anexos B y L) ETI MR-Ruido Conv. (4.2.3).	EN 14033-1 Prueba tipo.»
----------	----------------------	---------------------------------------------------------	-----------------------------

17. En la página 71395, en la tabla, donde dice:

«4.2.4.1.1	Principio general de frenos de aire comprimido.	ETI MR AV (4.2.4.1, 4.2.4.3, Anexo L).	UIC series 540 a 547 para frenos neumáticos UNE-EN 286-3, UNE-EN 286-4 y RD 1495/1991 para depósitos de aire Elementos de fricción fusibles respecto a la rueda EN14033-1 Ensayos serie.»
------------	-------------------------------------------------	----------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Debe decir:

«4.2.4.1.1	Principio general de frenos de aire comprimido.	ETI MR AV (4.2.4.1, 4.2.4.3, Anexo L).	UIC series 540 a 547 para frenos neumáticos UNE-EN 286-3, UNE-EN 286-4 y RD 1495/1991 para depósitos de aire Elementos de fricción fusibles respecto a la rueda EN14033-1 Ensayos serie.»
------------	-------------------------------------------------	----------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

18. En la página 71396, en la tabla, donde dice:

«4.5	Estudio FDMS.		Estudio de Seguridad conforme a UNE-EN 50126 – Estudio FDMS recomendado.»
------	---------------	--	---------------------------------------------------------------------------

Debe decir:

«4.5	Estudio FDMS.		– Estudio de Seguridad conforme a UNE-EN 50126 – Estudio FDMS recomendado.»
------	---------------	--	--------------------------------------------------------------------------------

19. En la página 71399, en la tabla, donde dice:

«4.2.1.2.4 Características geométricas de los ejes montados.	EN 14033-1	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	X
4.2.1.5.1 Ejes montados.	UNE-EN 13260	X	n.a.	X	n.a.	X
	UIC 430-1					
	UIC 510-1					
	UIC 510-2					
	UIC 813»					

Debe decir:

«4.2.1.2.4 Características geométricas de los ejes montados.	EN 14033-1	n.a.	n.a.	n.a.	n.a.	X
4.2.1.5.1 Ejes montados.	UNE-EN 13260					
	UIC 430-1	X	n.a.	X	n.a.	X
	UIC 510-1					
	UIC 510-2					
	UIC 813»					

20. En la página 71399, en la tabla, donde dice:

«4.2.5.1 Dispositivos de choque y tracción (Categorías E, F y G). – Enganche de socorro. – Gancho de arrastre y tensor. – Topes.	UIC 430-2	X	n.a.	X	X	X
	UIC 520	X	n.a.	X	X	X
	UIC 522-2	X	n.a.	X	X	X
	UIC 526	X	n.a.	X	X	X
	(partes 1, 2 y 3)	X	n.a.	X	n.a.	n.a.
4.2.5.2.2 Acoplamientos y freno.»						

Debe decir:

«4.2.5.1 Dispositivos de choque y tracción (Categorías E, F y G). – Enganche de socorro. – Gancho de arrastre y tensor. – Topes.	UIC 430-2	X	n.a.	X	X	X
	UIC 520					
	UIC 522-2	X	n.a.	X	X	X
	UIC 526	X	n.a.	X	X	X
	(partes 1, 2 y 3)	X	n.a.	X	X	X
4.2.5.2.2 Acoplamientos y freno.»		X	n.a.	X	n.a.	n.a.»

21. En la página 71415, en la línea 4, donde dice: «10-6», debe decir: «10⁻⁶» (el -6 como superíndice).